Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (docNorm)

Responsable du corpus : M. Glessgen

Édition de la charte : F. Dubosc

docNorm117

Édition critique

1300

Type de document: charte: aumône

Objet: Acte passé devant le vicomte d'Avranches: Hascoyt de Montmorel promet de donner en aumône tous ses possessions en la mesure de La Godefraiere en la paroisse de Poille aux religieux de l'abbaye de Montmorel. Hascoyt gardera ces biens jusqu'à sa mort, mais promet de les garder pour qu'ils puissent passer aux religieux après sa mort.

Auteur: vicomte d'Avranches

Disposant: Hascoyt de Montmorel

Sceau: auteur; Hascoyt de Montmorel

Bénéficiaire: l'abbaye de Montmorel

Autres Acteurs: Pierre Tardif, tabellion du roi

Support: L'original était revêtu d'un petit sceau en cire brune, de forme ovale, dont le champ est occupé par un oiseau posé sur une branche et tenant un rameau à son bec. Légende: "S. HAASCOIT".

Lieu de conservation: original perdu

Édition antérieure: Dubosc, 1878, Cartulaire Factice de l'Abbaye de Montmorel, n°CCXXXIII, p. 228-9; SCRIPTA. Base des actes normands médiévaux, 2010-19, dir. P. Bauduin, CRAHAM-MRSH, acte n°4552.

Verso: Lecta fuit et publicata ista littera in ecclesia de Polleio, anno Domini .M. .CCC. undecimo, die Trinitatis ejusdem, post officium, et lecta fuerat quando facta fuit.

Transcription de la charte

1 À tous ceux qui ces presentes lettres verront et orront, **2** le visconte d'Avrenches saluz· **3** Sachent touz que Hascoyt de Montmorel reconut devant Pierres Tardif, tabellion juré nostre sire le ray, **4** que il aveit donné, otrié et deu tout en tout delessé en pure et perpetuel aumosne **5** à homes religieux et honestes l'abey et le convent de Montmorel, **6** scil est à-saveir: tout quant que il aveit et porseiait, par raison de heritage, en la mesure de la Godefraiere, assise [en] la parroisse de Poille, **7** en telle maniere que ledit Hascoyt tendra le don devant dit comme fructier tant comme il vivra, **8** mes il ne le pot vendre, obligier ne aliener ne mestre hors de ses mains que il ne vienge après sa mort ausdiz religieux net et quite; **9** por lequel don devant dit lesdiz religieux sunt tenuz et lour sucessours chanter à note, chescun an, dous obiz après la mort audit Hascoyst, scil est à-saveir un por ledit Hascoyst et por Robert, son pere, et por Denyse, sa mere, et le segont por ledit Hascoyst et por Evrart, son oncle, et por Hersent Seolle; **10** à tenir et à porseirs ^[1] en dreit heritage audiz ^[2] religieux et à qui de eus aureit cause le don fet en la maniere dessus dite franchement, pesiblement et quitement, sanz nul reclaim et sanz nul contredit desore\$en\$avant, en aucune maniere, deudit Hascoyst ne de ses heirs, **11** qui est tenu et ses heirs le don fet en la maniere dessus dite audiz religieux et à qui de eus aureit cause garantir, delivrer et defendre contre touz et en touz lieux et iceux en bone foy garder de couz et de damages, **12** ou aillours en son prope heritage, en quel lieu que il sait, vallue à vallue eschangier, si mestier en esteit· **13** Et, quant au chosses desus dites enterigner et aconplir en bone foy, ledit Hascoyst, renonciant à tout privilege et exception, obligia devant ledit jurei sei et ses heirs et touz ses biens moebles et inmoebles, presens et à venir, en quel lieu

que eus saient, à vendre par la justise et por les cous et les despens
que celi ferait qui ces lettres porterait en la tenor de elles fere
aconplir. **14** Et en tesmoign de verité, à la requeste des parties, nos
avons scellé ces lettres deu seel de la viscontei d'Avrenches ovecques
le seel audit Hascoyst, sauf le dreit le ray et autri. **15** Ce fut fet l'an
de grace mil et trais cenz, le dyemance d'après la feste saint Mascé,
apostre.

Notes de transcription

[¹] Sic.

[²] Sic.